

Dal mare alle Valli di Comacchio

INFO TECNICHE Technical notes

↔ km 19,470 ~ ⊕ 1h 18' • Lido degli Estensi
GPS 44°40'29,53" N ~ 12°14'32,27" E

FE 425 - FE 417

NOLEGGI
Bike Rentals
Fahrradverleih

NOLEGGIO ACACIA
Viale G. Carducci
+39 348 0432828

TUTTUONEGGIO
Viale delle Querce
+39 333 431230

Lido di Spino
Bazaro c/o Campeggio

Mare e Pineta
Viale delle Acacie, 67
+39 0533 330110

Hovertree
Viale Bonner, 45
+39 0533 327008

Zannini Davide
Via Caravaggio, 43
+39 342 1221943

Logonovo E-Bike
Via Fortuna Maria, 2
+39 0533 328428

Viale delle Acacie, 7
+39 347 4341291



PROVINCIA DI FERRARA



COMUNE DI COMACCHIO



Camera di Commercio Ferrara



Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura



Ferrara, città del Rinascimento e il suo Delta del Po

Bando della Provincia di Ferrara - Autorizzazione concessa
 Pient of the Province of Ferrara - Autorization granted
 Patent der Provinz Ferrara - Genehmigung erteilt

🇮🇹 L'itinerario proposto inizia da **Lido degli Estensi**, in prossimità del traghetto di collegamento con **Porto Garibaldi**, adibito al trasporto di pedoni e biciclette. Uscendo dal Lido, verso l'entroterra, si incrocia e si segue sulla destra Via Cagliari che sottopassa la Strada Statale 309 Romea all'altezza del ponte sul Porto-Canale; in breve si raggiungono gli ampi spazi tranquilli delle Valli di Comacchio. Dopo il Canale Logonovo, dove pescano le reti dei bilancioni, si giunge alla **Salina** di Comacchio, rifugio di vivaci colonie di uccelli acquatici, tra cui gli splendidi fenicotteri rosa: questo è un sito protetto e le visite sono realizzate da guide esperte. Lungo il sentiero verso Casone Foce si ammira la Torre Rossa, antica costruzione difensiva. **Da Stazione Foce partono le escursioni guidate nelle valli e in salina, a piedi o in battello.** Seguendo a destra la strada arginale di Valle Fattibello, si raggiunge il centro storico di **Comacchio**: ponti, canali, musei, chiese, portici e profumo di pesce sono le note di questa pittoresca cittadina. Da non perdere la vista al **Museo Delta Antico** e una sosta alla **Manifattura dei Marinati** è d'obbligo per conoscere la storia e la lavorazione dell'anguilla. Da Comacchio una ciclabile conduce a Porto Garibaldi.

🇬🇧 The itinerary begins at **Lido degli Estensi**, near the ferry from **Porto Garibaldi** (which allows bikes on board). Leaving the Lido and going inland, you will come to Via Cagliari; go right along this road until you cross under the Strada Statale 309 Romea highway at the bridge over the canal port. After a few minutes you will reach the wide open, peaceful spaces of the Comacchio Lagoons. Going along the Logonovo canal, where traditional fishing huts still use suspended nets, you will reach the Comacchio **salt flats**, the refuge of lively colonies of waterbirds, including the beautiful pink flamingos: this is a protected area and all our excursions are carried out by expert guides. Along the path towards the Casone Foce, the Torre Rossa, an ancient defensive structure, is to be admired. **Walking tours or boat tours around the lagoons and salt flats leave from Stazione Foce.** To the right, following the bank of the Fattibello lagoon, you will find the historical centre of **Comacchio**: bridges, canals, museums, churches, porticoes and the smell of freshly-caught fish are the features of this picturesque town. Don't miss your chance to visit the **Delta Antico Museum** and the **Manifattura dei Marinati**, the historical eel-canning factory and museum, is a must if you want to learn more about this traditional process. Leaving Comacchio, you can follow the cycle path back to Porto Garibaldi.

🇩🇪 Die Tour beginnt am **Lido degli Estensi** in der Nähe der aus **Porto Garibaldi** kommenden (auch für den Transport von Fahrrädern eingerichteten) Fähre. Nach dem Verlassen des Lido führt die Straße ins Hinterland bis zur Kreuzung mit der Via Cagliari, auf der es rechts weitergeht. Auf der Höhe der Kanalhafenbrücke wird schließlich die Staatsstraße 309 Romea unterquert. Schon bald erreichen Sie die weite ruhige Landschaft der Lagune von Comacchio. Hinter dem Logonovo-Kanal, an dem die Netze der Fischerhütten, der bilancioni, zum Fang ausliegen, öffnet sich die **Saline** von Comacchio, ein Rückzugsgebiet für lebhaftes Wasservögel, darunter die prächtigen rosa Flamingos: das ist ein Naturschutzgebiet, wo Ausflüge mit sachkundigen Führer organisiert werden. Der Weg Richtung Casone Foce wird bereichert durch den Anblick des Roten Turms, der Torre Rossa, einer antiken Verteidigungsanlage. **Von der Station Foce aus starten Ausflüge mit Führung in die Lagune und zur Saline, zu Fuß oder mit dem Boot.** Weiter auf der Deichstraße von Valle Fattibello erreichen Sie die Altstadt von **Comacchio**: Brücken, Kanäle, Museen, Kirchen, Arkaden und der Duft nach frischem Fisch sind die besonderen Merkmale dieses pittoresken Städtchens. Nicht verpassen ein Besuch zu unsere Museen: **Museo Delta Antico** und **Manifattura dei Marinati** ist Pflicht für alle, die sich für die Geschichte und die Verarbeitung des Aals interessieren. Von Comacchio aus führt ein Radweg nach Porto Garibaldi.

From the sea to the Comacchio lagoons Vom Meer zur Lagune von Comacchio

www.turismocomacchio.it



COIACCHIO
PO DELTA PARK REGIONALE

VIA EMILIA
emiliaromagna
TERRA con fantasia

Parco Delta del Po
Emilia-Romagna

Lo dici e sorridi
Romagna

Grafica / Design concept / Grafik Neomastudio, Ferrara
 Stampa / Printed by / Druck Italia Topoligrafia Ferrara
 Chiuso in redazione il / Edited closed on / Redaktion geschlossen 31.01.2019

PERCORSO STORICO NATURALE- STICO VALLI DI COMACCHIO

Museo dell'Anguilla e Centro Uccelli e dove si raccoglie il Sale. Visite guidate e escursioni anche in treno.

MANIFATTURA DEI MARINATI

Salina di Comacchio

ESCURSIONI IN CANOA

Canoe trips in the Comacchio lagoons.

Con guida su prenotazione.

Lido di Spina

ESCURSIONI IN MOTONAVE

Porto Garibaldi-Lido Estensi

ESCURSIONI

TRAGHETTO / Ferry / Fähre

MANIFATTURA DEI MARINATI

Museo del Parco del Delta del Po.

Visite del Parco del Delta del Po.

La storia del delta del Po racconta- ta attraverso i suoi reperti archeo-

ESCURSIONI IN CANOA

Canoe trips in the Comacchio lagoons.

Con guida su prenotazione.

Lido di Spina

ESCURSIONI IN MOTONAVE

Porto Garibaldi-Lido Estensi

ESCURSIONI

TRAGHETTO / Ferry / Fähre

PERCORSO STORICO NATURALE- STICO VALLI DI COMACCHIO

Museo dell'Anguilla e Centro Uccelli e dove si raccoglie il Sale. Visite guidate e escursioni anche in treno.

MANIFATTURA DEI MARINATI

Salina di Comacchio

ESCURSIONI IN CANOA

Canoe trips in the Comacchio lagoons.

Con guida su prenotazione.

Lido di Spina

ESCURSIONI IN MOTONAVE

Porto Garibaldi-Lido Estensi

ESCURSIONI

TRAGHETTO / Ferry / Fähre

PERCORSO STORICO NATURALE- STICO VALLI DI COMACCHIO

Museo dell'Anguilla e Centro Uccelli e dove si raccoglie il Sale. Visite guidate e escursioni anche in treno.

MANIFATTURA DEI MARINATI

Salina di Comacchio

ESCURSIONI IN CANOA

Canoe trips in the Comacchio lagoons.

Con guida su prenotazione.

Lido di Spina

ESCURSIONI IN MOTONAVE

Porto Garibaldi-Lido Estensi

ESCURSIONI

TRAGHETTO / Ferry / Fähre

PERCORSO STORICO NATURALE- STICO VALLI DI COMACCHIO

Museo dell'Anguilla e Centro Uccelli e dove si raccoglie il Sale. Visite guidate e escursioni anche in treno.

MANIFATTURA DEI MARINATI

Salina di Comacchio

ESCURSIONI IN CANOA

Canoe trips in the Comacchio lagoons.

Con guida su prenotazione.

Lido di Spina

ESCURSIONI IN MOTONAVE

Porto Garibaldi-Lido Estensi

ESCURSIONI

TRAGHETTO / Ferry / Fähre

PERCORSO STORICO NATURALE- STICO VALLI DI COMACCHIO

Museo dell'Anguilla e Centro Uccelli e dove si raccoglie il Sale. Visite guidate e escursioni anche in treno.

MANIFATTURA DEI MARINATI

Salina di Comacchio

ESCURSIONI IN CANOA

Canoe trips in the Comacchio lagoons.

Con guida su prenotazione.

Lido di Spina

ESCURSIONI IN MOTONAVE

Porto Garibaldi-Lido Estensi

ESCURSIONI

TRAGHETTO / Ferry / Fähre



Dal mare alle Valli di Comacchio
From the sea to the Comacchio lagoons
Vom Meer zur Lagune von Comacchio



Comacchio
Musei e monumenti
Museums and monuments
A Trepponti
B Chiesa del Rosario
C « Torre dell'Orologio
« Loggia del Grano
« Chiesa dei Caduti o del Suffragio
D Cattedrale di San Cassiano
E Manifattura dei Marinati
F Santa Maria in Aula Regia
G Museo Delta Antico
H Pescheria
I Chiesa del Carmine
L Monastero di Sant'Agostino

Ufficio Informazioni Turistiche
Tourist Information Office
Touristeninformation
Via Agatopisto, 2/A
0533 314154
comacchio.iat@comune.comacchio.fe.it
www.turismocomacchio.it

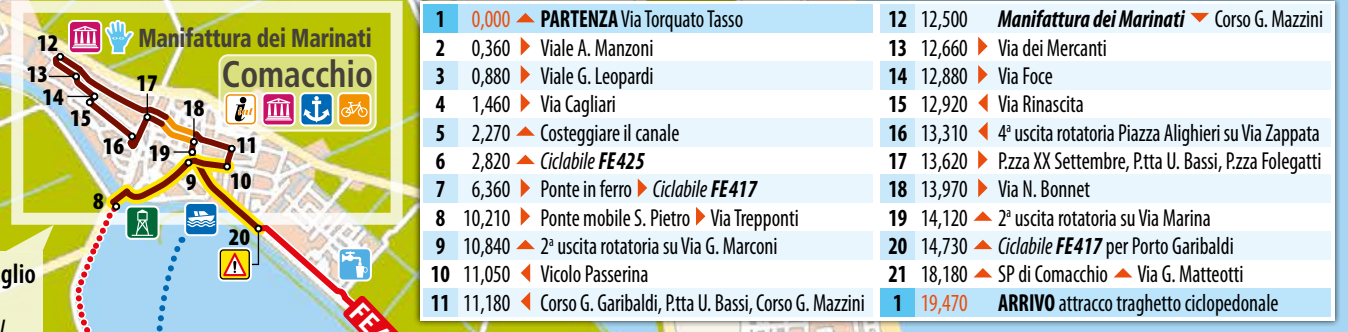
NOLEGGI BICICLETTE
Bike Rentals / Fahrradverleih
Nordri Rist. Bettolino
Giuseppe di Foce
Via Muratori, 2
+39 0533 81742
+39 0533 311529
+39 340 2534267
Via Mazzini, 200
Loc. Foce

Per soggiorni e esperienze di visita
For accommodation and excursions
Für Aufenthalte und Ausflüge
www.visitcomacchio.it
+39 0533 307030
+39 346 0921618



Dal mare alle Valli di Comacchio
From the sea to the Comacchio lagoons
Vom Meer zur Lagune von Comacchio

IN BARCA DAL CENTRO STORICO ALLE VALLI
FROM THE HISTORIC CENTRE TO THE LAGOONS BY BOAT / BOOTSFAHRT VON COMACCHIO ZU DER LAGUNE
Possibilità di trasporto biciclette / Bike transport available / Möglichkeit Radtransport.
Sabato e prefestivi / Saturday and Day Holiday Eves / Samstag und Tagen vor Feiertagen h 15.00. Domenica e festivi / Sunday and Holidays / Sonntag und Feiertagen h 11.00/15.00
info e prenotazioni: +39 0533 81302
346 5926555 • info@podeltatourism.it



PARTENZA-ARRIVO
Departure-Arrival
Abfahrt-Ankunft
GPS 44°40'29,53" N ~ 12°14'32,27" E
km 19,470 ~ 1h 18'

Pista ciclabile
Cycle path
Radweg
Su ghiaia o sterrato
Gravel or dirt-track
Kies- oder Schotterweg

Traffico misto
Road open to all traffic
Normale Straße
Su ghiaia o sterrato
Gravel or dirt-track
Kies- oder Schotterweg

ZTL
Road with limited traffic
Verkehrsberuhigte Straße
Percorso su prenotazione
Tours require advance booking
Besuch nach Vorbuchung

Percorso in barca
su prenotazione
Boat tour
on reservation
Bootsausflügen
über Verbuchung

Tratto con possibilità di traffico intenso. ATTENZIONE!
Heavy Traffic possible on this stretch. **ATTENTION!** / Stark befahrenen Strecke. **ACHTUNG!**

Approdo Mooring
Attenzione Hazard
Casone di valle Old fishing hut
Fermata bus Bus stop
Escursioni in barca su prenotazione Boat tour on reservation

Museo o monumento Museum / monument
Noleggio bici Bike rental
Percorso birdwatching Birdwatching trail
Punto ristoro Refreshments

Torretta birdwatching Birdwatching tower
Traghetto Ferry
Fontanella / Drinking water fountain
Ufficio Informazioni Turistiche / Tourist Information Office

